# Der Stern.

Gine Zeitschrift gur Berbreitung der Bahrheit.

Ericheint monatlich zwei Dal.

Denn es wird eine Zeit feln, da sie die beilsame Lebre nicht leiden werden, sondern nach ihren eignen Lüften werden fie ihnen selbst Lebrer aufladen, nach dem ihnen die Ohren juden; und werden die Ohren von der Bahrheit wenden und sich zu den Fabeln kehren.

2. Timotheus 4: 3-4.

XXIX. Sand. № 15. Jährliche Abonnementspreise:

Für die Schweiz Fr. 4; Deutschland Mt. 4; Amerita ! Doll. - franto

Redattion: P. Loutensock, Archivstraße 20.

Zern, 1. August 1897.

#### Bericht der General-Konfereng.

(Fortsetzung.)

Dritter Tag. — 6. April.

Präsident Woodruff wohnte diesen Morgen der Konferenz bei. Er wurde gleich von der Bersammlung erkannt; die versammelte Menge erhob sich und grüßte ihn mit wehenden Taschentüchern. Der Präsident erwiederte den Gruß, indem er sagte: "Gott segne euch Alle".

"Wir danken dir Berr für Propheten"

wurde vom Chor und von der Versammlung gesungen.

Gebet vom Aeltesten John Nicholsen.

Der Chor sang dann das Lied:

High on the mountain top.

Prasident Boodruff

war der erste Sprecher und fagte:

Ich wünsche zu meinen Brüdern und Schwestern und Freunden zu sagen, daß durch euren Glauben und Gebet es mir möglich wurde, diesen Morgen mit euch zu sein. Ich war seit kurzer Zeit so ziemlich unter dem Wetter, wie man zu sagen pslegt, doch fühle ich nun froh mich mit euch zu versammeln und wünsche diesen Morgen einige Worte zu euch zu sprechen. Ich weiß, es würde nicht weise für mich sein, viel Zeit in Anspruch zu nehmen und viel zu reden. Zum ersten will ich sagen, daß ich den Verichten und Neden der Apostel und Aeltesten vom Ansang dieser Konserenz dis auf diesen Worgen gesolgt habe, was ich nicht selbst gelesen habe, wurde mir vorgelesen und es gewährte mir großen Trost. Ich möchte zu den Heiligen der letzten Tage sagen, daß der Gott des Himmels am Ausführen seines

Borhabens arbeitet, im Erfüllen der Offenbarungen, Brophezeiungen und Inspirationen, welche er durch seine Beiligen, Bropheten, Apostel und Batriarchen seit der Schöpfung der Welt bis auf diese Stunde gegeben hat. Der Berr wird nicht vernachläßigen, seinen Teil in diesen Dingen zu thun. Es ift nötig für uns, als ein Bolf, unfern Teil und unfere Bflicht au thun, für uns felbst und unsere Nebenmenschen zu wirken, daß wir unsere Zeit die wir hier haben zum besten anwenden im ehren der Briefterschaft und bes Bolfes, im Aufbauen bes Reiches Gottes durch gutes Beispiel, damit Berechtigfeit gegründet werde. Und ich wünsche zu den Jünglingen und Jungfrauen, meinen jungen Brudern und Schwestern, welche biefen Morgen gegenwärtig find, zu fagen, feget euer Biel hoch und bedenket, daß diefes Dafein euch gegeben ift, um in Berbindung mit euern Batern und Müttern das Reich Gottes aufzubauen. Berbraucht eure Zeit nicht mit Thorheiten und Frivolität diefer Welt, sondern versucht eure Zeit nüglich anzuwenden. Ihr befitt eine der wichtigsten Dispensationen die Gott je den Menschen ge= geben hat, und ich interessiere mich in großem Mage für die aufwachsende Beneration. Ich weiß für mich felbst und für feinen andern, daß der Berr unfere Kinder, unfere Sohne und unfere Tochter erwecket hat, um in diefer Vollendungsfzene des großen Werkes des Zions unseres Gottes, in den Rußstapfen ihrer Bater zu ftehen. Ich sehe daß fie es nicht faffen, und in Wirklichteit sind wenige, die den Stand den wir einnehmen und die Berantwortlichkeit unter ber wir Gott und der heiligen Briefterschaft gegenüber find, faffen, die uns gefest und hervorgebracht haben in der Mitte einer Generation von Männer, Frauen und Kinder auf deren Säupter große Ber= antwortlichfeit ruht in den großen Begebenheiten, die fich gegenseitig in schneller Reihenfolge in den Tagen, in welchen wir leben, ereignen werden.

Was mich anbelangt, weiß ich nicht, und wurde mir nie offenbart, warum mein Leben erhalten wurde, während der Herr Propheten, Apostel und andere Männer Bottes, welche drei oder vier, gehn oder zwölf, vierzehn oder fünfzehn Jahre im Aufbauen des Reiches Gottes gewirft haben, hin= weggenommen hat. Unfer Erlöfer felbst hatte blos drei und ein halbes Jahr in seinen Erfahrungen, im Lehren des Bolfes, im Organifieren des Reiches Gottes, der Erwählung der zwölf Apostel, seiner Kreuzigung seines Todes und seiner Auferstehung zugebracht. Der Prophet Joseph wirkte ungefähr vierzehn Jahre und übersette das Buch Mormon, eine Geschichte des Sauses Brael auf diesem Kontinent und die Handlungen Gottes mit diesem Bolte; er vollzog diese Arbeit und brachte das Buch der Jehre und Bündnisse her= vor, ein Geset von Offenbarungen, erhaben in Sprache und Bringip, sowie die Berichte so großer und wichtiger Begebenheiten, als je auf Erden statt= gefunden haben. Alle diefe Arbeit vollendet er in ungefähr vierzehn Sahre. Zwei ober drei Quorums der Apostel meiner Brüder sind hingegangen seit meiner Ordination; bis zu einer gewiffen Beriode find beinahe alle, ausgenommen ich, hinter ben Schleier gegangen. Ich spreche diese Dinge nicht um mich zu rühmen, aber ich bin hier und es ist meine Pflicht, so lang ich unter euch bin, etwas das von Intereffe ift zu den Beiligen der letten Tage, zu fagen. Ich bin intereffiert für euer Wohl und das Wohl Zions. Es ift bas Rion Gottes hier gepflanzet durch die Sand Gottes, der Berr hat es geleitet und geführt und er wird fortfahren fo zu thun.

Ihr habt Apostel, hohe Priester, Siebenziger und andere Organisationen der Priesterschaft mit euch und eine große Berantwortlickeit ruht auf ihnen in der Eigenschaft ihrer Arbeit. Ich habe den größten Wunsch wähzend ich lebe zu sehen, daß das Bolf vorwärts schreitet, daß es einig ist und daßes den Geist und die Kraft seiner Berusung sasset und versteht; ihr solltet dieses thun, ihr müßt etwas dieser Art thun, um die Absicht des Herrn auszusühren. Ihr stehet hier in den Bergen Zions erweckt durch den Herrn. Ihr habt ein großes Wert gethan, doch es ist noch sehr viel zu thun. Ihr erlöset die Todten und die Lebendigen und sendet tausend von Aelteste aus, um die Nationen der Erde von den Ereignissen, welche über sie kommen werden, zu warnen. Daher sollten die Aelteste versuchen gläubig zu sein, wir sollten über unsere Söhne und Töchter wachen, ihnen guten Rat geben und ihnen ein gutes Beispiel sezen, damit wir nicht den Schmerz zu ersahren haben, daß sie in Prinzipien und Gewohnzeiten sallen, die nicht recht und gerecht vor Gott sind, unseres Beispiels halber.

Ich fage: Gott segne euch, arbeitet für den heiligen Geist, arbeitet für Licht und Wahrheit, für Offenbarung und Inspiration, lernet die Gesinnung und den Willen Gottes in Bezug auf euch selbst und der Wahrheit des Wertes Gottes aus Erden. Haltet eure Augen offen zum sehen, eure Ohren zum hören und eure Berzen zum verstehen der Wahrheit, damit ihr die Hand Gottes sehen möget in diesem Lande unter allen Nationen und über der ganzen Welt, denn sie wird sich mehr und mehr zeigen von jest an dis zur

Bollendungsfzene. Bott fegne euch. Amen.

#### Aeltester Mariner 23. Merrill.

Bom Rate der awölf Apostel mar der nächste Redner. Er fagte mir haben große Freude Brafident Boodruff mit uns zu haben. Unfere Gebete. baß es ihm vergönnt sein moge gegenwärtig zu sein, murden erhört. wurde geleitet auf die ichon durch die Bruder gegebenen Inftrutiionen au beuten, insbesondere ba fie aus ben heiligen Schriften beides, die alten und neuzeitlichen Offenbarungen lefen und machte einige Erklärungen barüber. Diefe Bücher find fehr wertvoll, doch nicht in folchem Mage, wie das leben= dige Wort der Offenbarung und Orafel. Beide zusammen machen einen ficheren Beaweiser. Bir könnten eher ohne die Bibel oder das Buch Mormon vorwärtsgehen, als ohne die lebendige Priefterschaft - die Orakel Gottes mit welchen wir vereinigt find. Es find Reichen von einer nicht genügenden Wertschätzung der leitenden Kirchenbeamten. Reiner Diefer Letteren fann bezeichnet werden, welcher je nach einem Unt getrachtet. Die haben fie bas Bolt gefragt für sie zu mählen und als die Rirche sie unterstütte und mählte geschah es freiwillig. Die Abreffe welche ein Jahr gurud ber Beneralkon= sereng vorgelegt murde, ift heilige Schrift für die Kirche. Sie wurde von der großen Körperschaft der Rirche unterftutt, beides in allgemeiner und lotaler Eigenschaft. Etliche aber famen nicht zu der Berjammlung da fie vorgelegt murbe, indem fie bagegen waren. Jeder berfelben ber nicht Bufe thut, wird eher oder fpater abfallen. Gott wird nicht Gemeinschaft mit denjenigen haben die sich von ihm wenden, die sich ihm nicht nähern und nicht in Barmonie mit der Autorität und den Ratschluffen der Kirche find, es fei denn, sie thun Buße. Doch die überwältigende Mehrzahl unterstützte die Diener Gottes. Es ist kein halbweg Stand, keine neutrale Zone. Gott kennt die Geheimnisse unserer Gerzen und wird sie mit der Zeit offenbaren. Alle die, welche mit der Kirche nicht in Harmonie sind, sollen schnell Buße thun. Etliche Männer welche wichtige Aemter einnehmen haben es nötig und doch wünschen sie ihre Aemter als Lehrer des Volkes zu halten. Alle sollten ihre Herzen untersuchen und Gericht, das gerecht ist, über sich selbst aussprechen.

Aeltester Merrill richtete dann seine Ausmerksamkeit auf sinanzielle Gegenstände; auf die allgemeine Verschuldung die existiert aus Ursache der Hinneigung der Verpfändung. Dieses sei nach seiner Ansicht eine unheilbringende Richtung indem das Volk auf diese Weise unter Verbindlichkeit gebracht wurde, fremden Kapital Tribut zu zahlen. Viele der Heiligen waren unter den Banden der Verpfändung ihrer Heimat und viele haben schon dadurch ihre Heimat verloren? Wiederum von allgemeiner Verschuldung sprechend sagte er, daß etliche diese Richtung einschlugen mit der Ansicht, daß unseren Kindern durch Anwendung geborgter Mittel genügt werden könne, daß sie das Pfand lösen könnten. Es ist die Ansicht des Sprechers, daß unsere Nachkommenschaft genügend zu thun haben, ohne unter diesen großen Verbindlichkeiten zu sein.

Etliche waren klug und haben durch weise finanzielle Richtung Mittel zusammengebracht. Wenn dieses der Fall ist, warum nicht etwas des Ueberschusses der Kirche übergeben, daß sie es anlegt? Es würde vollständig sicher sein und würde das materielle Wohl des Bolkes fördern. Es braucht notwendigerweise kein Geschenk zu sein, sondern ein Darlehen. Doch würde es gut sein, wenn der Kirche Geschenke gemacht würden, um im Ausbauen Zions zu helsen. Aeltester Merrill sprach auch bezüglich des Fonds zur Errichtung des Brigham Joung Monuments; die Beisteuer für dasselbe haben sich etwas in der Länge gezogen, dieses sollte nicht so sein. Er war der Meinung, daß das Denkmal dieses großen Mannes in Bälbe vollendet und

die nötigen Mittel zusammengebracht werden sollten.

(Fortsetzung folgt.)

### Das Evangelium.

(Geschrieben von B. Hoberts.)
(Fortsetzung.)

12. Kapitel.

Glaube. — Das Reue Testament.

Nun komme ich zur zehnten Behauptung Dr. Palens: "daß förmliche Kataloge der zuverlässigen heiligen Schriften publiziert wurden, in welchen

unfere gegenwärtigen heilige Hiftorien alle eingeschloffen find".

In den Schriften Origens welche übrig blieben und in etlichen Auszügen von seinen Werken, durch Eusebius erhalten, welche aber nun verloren gegangen, sind Aufzählungen von Büchern der heiligen Schriften, in welchen die vier Evangelien und die Apostelgeschichte deutlich und achtungsvoll erwähnt

und in welchen feine Bucher find, außer folchen, die gegenwärtig anerkannt

find. Der Datum von Origens Werk ist 230 A. D.

Ungefähr hundert Jahre nachher (330 A.D.) überlieferte Athanasius einen förmlichen Katalog von den Büchern des Reuen Testaments, welcher unsere heilige Schriften und keine anderen enthielten, von welchen er sagt: "In diesen allein ist die Lehre der Religion gelehrt, lasset niemand hinzusfügen, noch etwas davon nehmen".

Ungefähr zwanzig Jahre unch Athanasius (350 A. D.) gab Cyril, Bischof zu Jerusalem, einen Katalog von heiligen Schriften herauß, die zu jener Zeit in der Kirche zu Jerusalem öffentlich gelesen wurden und sie sind genau wie die, welche wir gegenwärtig haben, nur daß die Offenbarung

Johannes ausgelassen ift.

Fünfzehn Jahre nachher (365 A. D.) veröffentlichte das Konzil zu Lardiceä einen bevollmächtigten Katalog von kanonischen Schriften, welche beren von Cyrils und unsern gegenwärtigen gleich sind, mit Ausnahme der

Offenbarung Johannes. \*)

Ungefähr dreißig Jahre später, in 393 A. D. folgte das Konzil zu Hippo mit einem Katalog der Bücher des Keuen Testaments, welche mit denen in unserer gewöhnlichen, englischen Uebersetzung übereinstimmen. Diesem Konzil folgte das zu Karthago in 397 A. D. und das sechste zu Karthago 415 A. D. In diesen beiden wurde die Liste der heiligen Bücher bestätigt, wie sie im Konzil zu Hippo geordnet wurden.

Das beweisen dieser beiden Behauptungen aus Dr. Palens Liste, ist nach meiner Ansicht genügend, um einen Beweis für die Aechtheit des Neuen Testaments sestzusezen; wenn nun aber der Leser bedenkt, daß die anderen neun Behauptungen Palens, die wir im eilsten Kapitel angeführt haben, auch durch sichere Beweise unterstützt werden können, so ist die Sache so klar,

daß fein Raum für Zweifel mehr fein fann.

Das Buch Mormon erweist sich auch als Zeuge für das Neue sowohl wie für das Alte Testament. Zwar nicht so viel für die Nechtheit der Bücher aus denen sie zusammengesett sind, als wie für die Richtigkeit ihres Inhalts.

Die Schriftstellen im Buch Mormon, welche ein direktes Zeugnis in Bezug des Inhalts der neuen Testamentschriften geben, und dadurch auf indirekte Weise deren Aechtheit und Zuverlässigkeit begründen, können in zwei Klassen, prophetische und historische, geteilt werden. Unter den ersten verstehe ich diesenigen, welche durch die Inspiration des Himmels, die Geburt Jesu Christi voraussahen, wie es sich nachher alles ereignete, unter den letzteren die, welche zur Zeit Christi lebten und personliche Zeugen seines Wirkens auf dem westlichen Kontinent waren und dieselbe niederschrieben, wie sie es sahen und hörten.

Bon der ersten Klasse, der prophetischen, steht der erste Nephi als der hervorragendste, denn er giebt eine so deutliche Beschreibung von den Hauptbegebenheiten des Lebens und der Arbeit des Messias auf Erden, daß es uns in jeder Beziehung zu fühlen macht, Prophezeiung sei nur Geschichte

<sup>\*)</sup> Die vorhergehende Paragraphen nahm ich vollständig aus Palens Evidence of Christianity part. I. chap. 9 sec. 10.

reverse. Ich fühle sicher, wenn er im ersten Jahrhundert driftlicher Reit= rechnung, anftatt fünfhundert Jahre vorher gelebt und geschrieben hatte, hätte er im Beschreiben der Mission und Lehren des Sohnes Bottes, nicht beutlicher und genauer sein können;\*) und alles was er voraussaate ift in genguer Uebereinstimmung mit dem Inhalt des Neuen Testaments.

Nächst zu Nephi fonnen wir Konig Benjamin stellen, deffen Reugnis im Buch Mosiah 3. Kapitel gefunden wird; dann kommt Abinadi, seine Prophezeiungen in Bezug des Kommens und der Mission Christi sind im Buch Mormon im 13., 14., 15. und 16. Rapitel des Buches Mofiah ent= halten; und zum letten Samuel der Lamaniten Brophet, deffen Reugnis

im 14. Rapitel des Buches Belaman aufgezeichnet ift.

Alle diese Prophezeiungen geben einen Umrif vom Leben und der Mission Jesu Chrifti, und wie schon erwähnt, daß was fie berichten ift in genquer Uebereinstimmung mit dem, mas im Neuen Testament geschrieben ift, von denen die Augenzeugen dieser Ereignisse maren, welche von diesen

Propheten auf dem westlichen Kontinent vorausgesaat wurden.

Auf der anderen Seite der Linie, das ift von den geschichtlichen ober hiftorischen Zeugen, welche zur Zeit als Jesus das westliche Kontinent befucte, lebten, und welche einen Bericht jener Ereigniffe ichrieben, ift ber britte Nephi, welchen der Berr zum ersten Apostel machte, der hervorragenoste. Er schrieb die Thatsache von dem Besuch des Messias zu den Nephiten, den berfelbe nach seiner Auferstehung und Abschied von seinen Jungern in Judea benselben abstattete: und er giebt einen ausführlichen Bericht von den verschiedenen Besuchen Jesus zu seinem Bolt und von dem organisieren seiner Rirche, nach dem Mufter berjenigen organisiert in Jerusalem, sowie auch von den Lehren und moralischen Vorschriften die er lehrte, und die alle wesentlich übereinstimmen mit dem, was im Neuen Testament niedergeichrieben ift. \*\*)

Somit ift das Buch Mormon ein hinzugefügter Zeuge für Jesus und beweift ebensowohl wie das Neue Testament, daß er beides, der Berr und der Chrift ist. Auch unterstützt es das Neue Testament, und wenn es die Aechtheit der verschiedenen Bücher, die es ausmachen, auch nicht direkt beweist, so beweist es doch die Korrektheit seines Inhaltes, indem es bezeugt, daß die Berson, die von den Juden gefreuzigt wurde der Sohn Gottes und der Erlöser der Welt ist, und daß er die gleichen Lehren und Verordnungen und Vorschriften lehrte, und seine Kirche auf dem westlichen Kontinent nach dem gleichen Mufter organifierte, als wie es im Neuen Teftament beschrieben ift; und dieses alles anerkenne ich als einen ftarken Beweis für die Richtig= feit deffen, daß im Reuen Testament niedergeschrieben ift - es ift that= fächlich das Zeugnis eines zahlreichen Volkes — durchbricht die Stille vergangener Jahrhunderte und bezeugt die Bahrheit die in den judischen Schriften enthalten ift, und dabei ift es ein Beweis für die Aechtheit und

\*\*) Es sei dem Leser anempsohlen, das ganze Buch III. Rephi zu lesen

und mit den Lehreu im Neuen Testament zu vergleichen.

<sup>\*)</sup> In Bezug diefer hier angeführten bemerkenswerten Prophezeiungen, verweise ich meine Leser auf das Buch Mormon. 1. Nephi 11., 12., 13. und

zugleich Zuverlässigkeit im allgemeinen (von beiben, dem Alten und Neuen Testament sprechend), sowie auch für die Nichtigkeit ihres Inhalts, so daß vor diesem neuen Zeugen für Gott, der Unglaube sein Haupt verbergen muß. Atheismus ist geschlagen, der Spötter ist zurückgeworsen, diezenigen, die der Sünde frohnen, sind abgeschnitten, die Schrecklichen werden zu nichte, diezenigen welche im Geist irrten, kommen zu einem Berständnis, die Murzenden werden unterrichtet, die Sanstmätigen erhöhen ihre Freude im Herrn und die Armen unter den Menschen werden fröhlich sein (Jesaias 29, 18—24).

So weit wurde ich in eine Untersuchung über die Aechtheit der jüdischen Schriften geleitet, indem ich zugleich hier und dort die Frage ihrer Zuverslässigfeit und Wahrheit berührte, mit dem Wunsch dem Leser die Thatsache einzuprägen, daß unsere hauptsächlichsten heiligen Schriften, so weit es die

Frage ihrer Aechtheit anbelangt vertrauenswürdig find.

(Fortsetzung folgt.)

#### Praktische Religion.

Ein Glaubensartifel der Kirche Jesu Christi der Beiligen der letten Tage, welcher eine spezielle Anwendung auf das tägliche Leben der Mit-

glieder hat, lautet wie folgt:

"Bir glauben daran, ehrlich, getreu, keusch, wohlthätig und tugendshaft zu sein und allen Menschen gutes zu thun. In der That mögen wir sagen, daß wir der Ermahnung Paulus solgen: Bir glauben alles, wir hoffen alles, wir haben vieles ertragen und hoffen fähig zu sein alles zu ertragen. Bo etwas tugendhaftes, liebenswürdiges oder von gutem Auf

ober lobenswertes ift, trachten wir nach diefen Dingen.

In strenger Uebereinstimmung wit dem religiösen Glauben, der in diesem Artikel ausgedrückt ist, kann kein Mitglied der Kirche, welches nicht vollständig ehrlich ist, als in voller Gemeinschaft betrachtet werden. Im allgemeinen ist unter den Leuten, der Charafter der Heiligen der letzen Tagen für Ehrlichkeit in ihrem geschäftlichen Handel, ein Teil ihres nationalen Russ. Es giedt keine Gemeinschaft die in ihrem ehrlichen Rus höher steht, als das Mormonenvolk, und nimmt seinen Ursprung aus der relinsen Bervstlichtung "ehrlich und ausrichtig zu sein".

Auch in Bezug auf Wohlthätigkeit geben die Heiligen als eine Gemeinschaft in dieser Beziehung, eine Darstellung ihres Glaubens. Die Berspslegung die den Armen gegeben wird, die allgemeine Unterstützung die sie sich gegenseitig erweisen, die Hüselse und Tröstung die sie versuchen allen Menschen zu erweisen, ihre Freigebigkeit im Geben von Mittel und Zeit zur Förderung des Werkes der Erlösung, vereinigt sich in ein Werk von erstaunslicher Größe, insbesonders wenn man die ungünstigen und verdriestlichen

Umftanden, denen die Beiligen ausgesett maren, in Betracht gieht.

Bezüglich persönlicher Reuschheit wird unter den Heiligen in der höchsten Achtung gehalten. Ehrlichkeit und Keuschheit werden von beiden, männlich sowohl als weiblich, kostbarer als das Leben gehalten. Der Stand beider Geschlechter, tugendhaft in ihrem Betragen zu sein, ift der Gleiche,

das Leben mag in der Verteidigung der Ehre verloren gehen; der Tod kommt über alle, wird aber in der Auferstehung zum Leben erset und überwunden. Tugendhaftigkeit wenn einmal verloren, kann nicht wieder erlangt werden. Die Keuschheit hingeben ist gleich dem Hinwegwerfen eines unschätzbaren Kleindds, das nicht wieder erlangt werden kann. Darum der

unschäkbare Wert den die Beiligen auf Tugendhaftigkeit legen.

Es ift die Verbreitung solcher Prinzipien, nach welchem das Mormonenvolk trachtet, welche sie während ihrer ganzen Lausdahn suchten und als
ein Volk aufrecht hielten. Sie versuchen andere auf den gleichen Stand zu
bringen, auf daß sie das gute Resultat welches daraus solgt, anerkennen
mögen. Sine solche Arbeit verlangt Energie, Intelligenz, Arbeit und Aufopferung, es verlangt Geduld und Ausdauer die nicht nachgeben kann,
sondern dem Uebel beständig wiedersteht, bis es überwunden ist, es verlangt
erhabenen Glauben in die Almacht Gottes. Solche Energie, solches Bestreben, solche Opser, Ausdauer und Glauben kommt zu den Menschen nur
durch die Prinzipien einer Religion stark und praktisch in Charakter und so
umfassend und allwissend in ihrer Natur als wie die, welche als gewöhnlich
bekannt Mormonismus — das Evangelium Jesu Christi ist. (M. St.)

#### Chrliche Zeiten.

Bu einer Zeit wurde es in den Hochländern Schottlands als eine Beleidigung angesehen, eine Quittung oder Handwechsel zu verlangen und von einem solchen Ding, als wie das Brechen eines Bertrages, wurde selten gehört, so pünktlich waren die Leute in Bezug auf Chrlichkeit. Der "Presbyteran Witness" berichtet uns die Geschichte eines Farmers der in dem Niederland war und dort weltliche Beisheit erlangte.

Nachdem er wieder in seine Heimat zurückgekehrt war, brauchte er etwas Geld und ersuchte einen Herrn in der Nachbarschaft um ein Darlehen. Der letztere, ein Herr Stuwart, war willig und zählte das Gold dar, worauf

der Farmer gleich eine Quittung ausstellte.

"Und was ist dieses, Mann?" rief Herr Stuwart, indem er den

Streifen Papier empfieng.

"Das ist eine Quittung mein Herr, die mich verpflichtet, ihnen das

Gold zu rechter Zeit zurückzugeben!" antwortete Donald.

"Berpflichtet in Wirklichkeit? Nun Mann, wenn sie sich selbst nicht verstrauen können, dann sicherlich will ich es auch nicht thun, solche wie sie, können mein Gold nicht haben!" und er strich sein Gold zusammen und schloß es in die Kasse.

"Aber Herr ich könnte sterben!" sagte der notdürftige Schotte, nicht willig, die Hoffnung auf das Darlehen aufzugeben; "und meine Söhne sind vielleicht nicht willig es zu zahlen, aber dieses Papier wird sie dazu

zwingen!"

"Sie zwingen ihres Baters Chre zu unterstützen!" rief der aufgeregte Kelte. "Sie haben es nötig gezwungen zu werden, wenn dieses der Weg ist, den sie dieselben leiten. Gehen sie anderswo für ihr Geld, aber sie finden keinen hier, der mehr Glauben in ein Stück Papier sett, als in eines Nachsbars Chrenwort und Liebe zum Recht."

# Der Stern.

#### Deutsches Organ der Beiligen der lehten Tage.

#### Frankfurter Konfereng.

Am Sonntag, den 4. Juli, wurde die erste Konferenz der Kirche Jesu Christi der Heiligen der legten Tage in Franksurt abgehalten. Anwesend waren von den Zions-Alektesten: Präsident Rulon S. Wells und Joseph W. Mc. Murrin von der europäischen Mission, P. Loutensock, Präsident von der schweizerischen und deutschen Mission, Konferenz-Präsident C. C. Naegle, Wm. Z. Terry, F. K. Seegmiller, Sperry W. Lawson, T. W. Y. Stevenson, Martin Schwah, F. Wm. Penrose, H. Jensins und A. L. Larsen.

Die Konferenz wurde Bormittags um halb zehn Uhr eröffnet. Die Aeltesten Bm. H. Terry, F. A. Seegmiller und Martin Schwab sprachen zur Versammlung über die Pflichten und Prinzipien in dem Evangelium, welche in der Schrift, zur Beobachtung des Menschen, niedergelegt sind.

In der Nachmittagsversammlung, welche um halb drei eröffnet wurde, sprachen Präsident Rulon S. Wells, Joseph W. Ma. Murrin und B. Loutensock.

Die Einigkeit als wahre Frucht des Evangeliums wurde erklärt und der Plan der Seligkeit, wie er von dem Heiland und seinen Aposteln gepredigt, wurde der Bersammlung vorgelegt.

Die Anwesenden erfreuten sich in großem Maße des guten Geistes Gottes und die Konferenz wird allen, die daran teilnahmen, unvergeßlich

bleiben.

Um Abend wurden zwei Personen, der Kirche durch die heilige Taufe, beigefügt.

Montag, den 5., wurde eine Priesterratversammlung abgehalten, in welcher ein guter Geist herrschte. Gute Ermahnungen wurden gegeben und die Aeltesten fühlten sich aufgemuntert und gestärft, und kehrten mit neuem Mut und Entschlossenheit in ihre Arbeitsfelder zurück.

# hamburger Konferenz.

Sonntag, den 11. Juli, wurde die Hamburger Konferenz der Kirche Jesu Christi der Geiligen der letten Tage im Saale der Borgselder Burg

abgehalten.

Anwesend waren von der europäischen Mission Präsident Kulon S. Wells und Joseph W. Me. Murrin. Bon der schweizerischen und deutschen Mission Präsident P. Loutensock, John Zwahlen, Konserenz-Präsident C. M. Brown, Anton Hopsenbeck, Wm. H. Link, C. C. Crismon, Wm. C. Cotterell, Andrew Thomson, Wm. D. Neal, Lorenzo Jenson und A. C. Maier.

Um 10 Uhr wurde die Konferenz eröffnet und der Gesang während der Konserenz wurde von dem Chor, unter der Leitung von Bruder August Tadje, in angenehmer Beise geleitet, und der schöne Gesang hatte viel an dem guten Ersolg der Konserenz beigetragen. Die Versammlungen waren

von den Mitgliedern sowohl als Fremden zahlreich besucht.

In der Bormittags-Versammlung waren die Aeltesten John Zwahlen, Lorenzo Jenson, Andrew Thomson und E. C. Crismon die Sprecher. Inder Nachmittags-Versammlung wurde die Zeit von Präsident Wells und P. Lautensock in Anspruch genommen. Abends 8 Uhr wurde die Abends Versammlung eröffnet, in welcher die Aeltesten Wm. H. Link, Bräsident Kulon S. Wells, Joseph W. Mc. Murrin und P. Loutensock sprachen.

Die ersten Prinzipien des ursprünglichen Evangeliums, sowie die Notwendigkeit den Gehorsam zu denselben auszuüben, wurde in klarer Beise erklärt und die Zeugnisse der Sprecher waren überzeugend und von dem Geist Gottes bekleidet. Die ganze Konferenz war ein geistiges Fest und

alle fühlten gestärkt und aufgemuntert in dem Werke Gottes.

Montags 9 Uhr wurde eine Priesterschaft-Versammlung abgehalten. Ein guter Geist war gegenwärtig und die Aeltesten kehrten neugestärkt und ermutigt zu ihren angewiesenen Arbeitsfeldern zurück, ihre Missionsarbeit fortzuseten.

#### Das Jeben des Propheten Nephi.

Von Geo. Q. Cannon. (Fortsekung.)

#### XIII. Kapitel.

Lehi wird besohlen sich einzuschiffen. Nahrung für die Fahrt vorbereitet. Jakob und Joseph. Hatte das Schiff Seegel? Schiffsahrt und Schiffe der Egypter. Tanzen und Rohheit des Laman und anderer auf dem Meere. Nephi macht ihnen Borstellungen. Wird von seinen Brüdern barsch behandelt und an Händen und Füßen gebunden. Lehi und Sariah sehr krant. Vier Tage schrecklichen Sturms. Der Kompaß versagt. Jurückgetrieben durch den Wind. Schrecken des Laman und Samuel. Nephis Geduld und Selbstbeherrschung. Der Herrzeigt seine Macht. Nephi befreit. Das Schiff geht seinen richtigen Gang. Sein Gebet erhört und der Sturm gestillt. Erreichen das verheißene Land.

Als nun das Schiff vollendet war, da kam die Stimme des Herrn zu Lehi, daß sie in die See stechen sollten. Bei einem Schritt solcher Art kam das Wort noch immer durch ihn. Sie bereiteten Früchte, Fleisch und Konig in Nebersluß und "solche Borräte, wie der Herr ihnen befohlen hatte," und mit diesen "und ihrer ganzen Ladung, ihren Sämereien und alles was sie mitgebracht hatten, stiegen sie in das Schiff ein, ein jedes nach seinem Alter". Bei dieser Gelegenheit sinden wir zum erstenmal die Namen der beiden Söhne Lehis, welche in der Wildnis geboren wurden — Jakob und Joseph — angesührt. Diese Knaben wuchsen auf und wurden gläubige und bezühmte Männer Gottes und sie waren, nachdem sie das verheißene Land erreicht hatten, ihrem Bruder Rephi eine große Hülse.

Nachdem sie eingeschifft waren, wurden sie vom Wind in der Richtung des verheißenen Landes getrieben. Es ist uns nicht mitgeteilt, ob sie Segel

oder andere Mittel zum Vorwärtstreiben ihres Schiffes benützten; indem sie aber "vor dem Bind hergetrieben wurden", so ist es sehr mahrscheinlich, daß sie Segel hatten. Sie steuerten ihr Schiff nach der Richtung des Kom-

paffes, welchen der Berr für fie bereitet hatte. \*)

Nachdem sie eine Zeit auf dem Meere waren, sinden Laman und Lemuel und die Söhne Jsmaels und ihre Weiber bei einer Gelegenheit an zu tanzen und zu singen, auch führten sie ungeziemliche Sprache und betrugen sich sehr roh. Sie vergaßen durch welche Macht sie geführt wurden und machten sich lustig und betrugen sich so unanständig, daß Nephi ansing Furcht zu hegen ihretwegen, daß der Gerr zornig gegen sie werden und sie ihrer Bosheit wegen züchtigen möchte, und sie vom Meer verschlungen würzen. Er sprach daher mit solchem Erust mit ihnen, als wie die Umstände der Gesahr es verlangte. Doch wurden sie auch diesesmal wie gewöhnlich durch seine Worte ausgebracht. Sie erklärten, daß ihr jüngerer Bruder nicht

Die Halbinselform von Afrika wurde dadurch bestimmt und das Kap der guten Hoffmung umschifft, ungefähr einandzwanzighundert Jahr, ehe es von

Diag gesehen oder von Basev de Bama umschifft nurde.

(Barthosomeus Diaz entdeckte es in 1447 zur Zeit des König Johann II. von Portugal, aber er landete nicht. Er naunte es Kap Tormento, wegen des Sturmes, den er dort durchmachte; der König veränderte den Namen später und hieß es Kap der guten Hossfnung. Sein Nachsolger Emanuel sandte Basen de Gama in 1497 es zu umschiffen und nach Indien weiter zu sahren. (The Ancient Egyptians [Wilkens] 1. 2. p. 109, 110)
Die Schiffe der Egypter waren östers von großem Umsang und wurden

Die Schiffe der Egypter waren öfters von großem Umfang und wurden gewöhnlich durch Ruder getrieben, doch verstanden sie auch in einem gewissen Grad, den Gebrauch von Segel. Wir lesen von einem Schiff in späteren Zeiten, welches 400 Matrosen, 4000 Anderer und beinahe 3000 Soldaten beförderte.

welches 400 Matrosen, 4000 Auderer und beinahe 3000 Soldaten besörderte.
Es kann kein Zweisel sein, daß Schiff auf welchem Lehi und seine Kompagnie einschissischen, sich zu seinem bestimmten Zweck in jeder Beziehung auszeichnete vor allen zu jener Zeit unter den Menschen bekannten Schisse. Der Herr leitete die Konstruktion desselben. Er wußte was notwendig war, den notwendigen Gehalt und die Geräumigkeit, was es zu widerstehen hat in Wind und Wellen und wie viel Zeit die Reise in Anspruch nehmen würde — und es nuch seinem Zweck wundervoll angemessen gewesen sein.

<sup>\*)</sup> In Berbindung mit diesem mag es von Interesse sein, zu wissen, was sür Fortschritt in der Kunst der Schissfahrt gemacht wurde zur Zeit als Lehi und seine Kompagnie diese wundervolle, vom Herrn dirigierte, Fahrt machten. Die früheste Ursunde die wir von Unwendung der Schissfahrt nach dem Archedan Roahs haben, mit Ausnahme des Berichts, den wir im Buch Mormon von der Fahrt Jareds, seines Bruders und seiner Kolonie haben, ist die der Egypter, welche, wie gesagt wird, in sehr spühen Zeiten komerzielle Verbindung mit Indien hatten. Dieser Versehr wurde zwischen dem arabischen Vols und der westlichen Küste Judiens, über den indischen Ozean betrieben. Es ist möglich, daß Lehi selbst bekaunt war mit der berühmten Weereserpedition, welche Recho II., König von Egypten, ausrüstete, indem es, soweit wir bestimmen können, zu seiner Zeit war. Dieser Necho war jener König der Egypter, gegen welchen Josiah, König von Juda stritt, als er seine Todeswunde erhielt (II. Chro. 35:22). Er rüstete eine Flotte aus im Rothen Weer und nachdem er ersahrene phönnzische Setenermänner und Matrosen angeworben hatte, sandte er sie auf eine Ersorschungsreise der afrikanischen Küste entlang. Sie wurden vom arabischen Goss ausgesandt und kannen herum durch die Pseiser des Hortules (setzt die Straße von Gibraltar) in das Mittelländische Meer und kannen auf diesem Weg wieder nach Egypten zurück. In jenen Tagen eine sehr fühne Weersahrt.

ein Berricher über fie fein follte. Laman und Lemuel waren nicht zufrieden. barich zu reden, sondern giengen so weit, daß sie ihn roh behandelten und banden ihn mit Stricken an Banden und Ruken, fie banden ihn fo fest, daß es ihn fehr schmerzte und daß seine Gelenke fehr aufschwollen. Sie ließen ihn vier Tage lang in diesem Zustande. Umsonft bat sein Bater und seine Mutter, sein Beib und seine Rinder für ihn. Sie konnten fie nicht bewegen ihn zu befreien. Ja fie drohten jedem, welches für ihn fprach, mit Rache. Dieses Benehmen verursachte beinahe den Tod von Lehi und Sariah. Sie wurden fo frank, daß fie ans Bett gefesselt und beinahe bereit maren, ein naffes Grab im Meer zu finden. Doch fogar diefe Schmerzen und Krankheit ihrer Eltern machte keinen Eindruck auf diese robe, unbarmbergige Männer. Ihre Bergen waren wie Stein gegen die Stimme der Liebe und Anhäng= lichkeit; fie waren unempfindlich gegen jedes menschliche Gefühl und jede menschliche Bitte. Nichts als wie die Macht Gottes konnte sie erreichen und fie follten es bald fühlen. Nachdem fie Nephi gebunden hatten, versagte der Kompaß seinen Dienst und sie wußten nicht in welcher Richtung sie das Schiff steuern sollten. Es erhob fich ein Sturm, der mit folder Gewalt anhielt, daß fie zurückgetrieben murden, und fie waren anscheinend den Wellen überlaffen und in großer Gefahr, von denfelben verschlungen zu werden. Dieser fürchterliche Sturm erschreckte Laman und Lemuel sehr. Sie fürch= teten sich, daß sie und alle an Bord ertrinken würden. Dennoch maren sie nicht entschlossen Nephi loszulassen, obwohl ihre Eltern und andere bitteten fo zu thun. Um vierten Tag aber murde der Sturm fo heftig, daß fogar Laman und Lemuel mit Schrecken geschlagen murden und fie erweichten, demütigten fich und ließen Rephi los. Sie mußten mit Bernichtung bedroht und dem Tode gegenüber gestellt werden, ehe sie nachgaben. Während diefer Zeit, obwohl in einem so elenden Zuftande und von Schmerzen leidend, verlor Nephi doch nicht feine Geduld und Selbstbeherrschung. Obwohl seine Anfechtungen groß waren, so murrte er doch nicht wider den Herrn, fondern schaute zu ihm auf und lobte ihn den ganzen Tag. Er war in Umftanden, welche viele Menschen für schrecklich und unerträglich halten würden. ihr Glaube murde dabei fehr geprüft werden und vielleicht murden fie fallen. Unfere eigene Rirchengeschichte giebt uns ein Beispiel diefer Art. Sidnen Rigdon, einst ein hervorragender Mann in der Kirche und der erste Rat des Propheten Joseph, murde einst zu gleicher Zeit mit dem Propheten und anderen von einem Böbelhaufen gefaßt und ins Gefängnis geworfen. fühlte seine Leiden so ftart, daß er darüber murrte und sagte: Niemals mehr will ich den Offenbarungen Bruder Josephs gegen meine eigene Bequemlichkeit folgen; "die Leiden Jesu waren nichts im Bergleich zu den meinen".

Dieses ohne Zweifel war die Ursache seines späteren Abfalls, denn er verlor den Geist und zeigte nachher niemals mehr den Glauben und die

Rraft, die er ehedem befaß.

Der Herr hätte seine Macht an Nephi offenbaren und verhindern können, daß seine Brüder ihn banden, wie sie es thaten. Doch es war nicht sein Borhaben so zu thun. Es sind viele Dinge die der Herr zuließ für den Zweck, Personen oder Bölker zu prüsen, sowie auch daß er seine Macht zeige, damit sein Wort, daß er in Bezug der Gottlosen gesprochen, erfüllt

werde. Das grausame Benehmen Lamans und Lemuels gegen ihren Bruder Nephi, offenbarte die Gottlosigkeit ihrer Herzen und brachte sie unter Bers dammung vor dem Herrn und zeigte zugleich deutlich den Glauben, die

Beduld und Seelengroße Nephis.

Nachdem Nephi befreit war nahm er den Kompaß und er wirkte wieder wie er wünschte und er war im stande das Schiff in der Richtung des verheißenen Landes zu steuern. Er betete zum Herrn und der Sturm legte sich und die Clemente wurden wieder ruhig und klar. Nach diesem segelten sie noch einige Zeit und erreichten das verheißene Land.

(Fortsetzung folgt.)

#### Die Fran als Gattin und Mutter.

Während der Mann draußen im feindlichen Leben, im Kampf um die Existenz seine ganze Kraft verwendet, beherrscht das sittige Weib in Anmut

und Tugend das Haus.

Es ift der Beruf der Gattin, der Mutter, von solch' unermeßlich hoher Bedeutung, daß schon die Natur dem Weibe in fürsorglicher Weise einen natürlichen Beistand verlieh in der allgewaltigen Liebe. Ein reiches, tieses Gemütsleben zeigt ihm den richtigen Weg; denn wehe dem Weibe, das sich in oberflächlichen Sinne gewaltsam der natürlichen Pflichten entledigt.

Es ist leider ein Zeichen unserer Zeit, in der das Neue stets das Neue überslügelt, daß sich auch in den Sheschließungen jene überstürrte Eile kundzibt. Ohne der hohen Pflichten zu gedenken, stürzen sich Tausende und Tausende in die She. Sinem aufwallenden Gefühle der Leidenschaft solgend, oder durch pekuniäre Borteile dazu verlockt, schließen junge Leute einen Bund fürs Leben, der nur nach reislicher lleberlegung gethan werden sollte. Können solche oberslächliche Geschöpfe würdige Gattinnen, Mütter geben, denen das Wohl und Weh einer ganzen Familie in die Hände gelegt werden soll?

Ob reich, ob arm, ob vornehm oder gering, überall sind die Pflichten der Gattin und Mutter dieselben. Ihr liegt es ob, dem Manne eine treue Gefährtin zu sein, eine Freundin in des Wortes tiefster Bedeutung. Mit gewissenhafter Treue und weiser Berechnung verwende sie die ihr gegebenen Mittel. Sie sorge für seine Ruhe, seine Behaglichkeit nach des Tages Mühe und Arbeit. Seine Sorgen bewegen auch ihr Herz, sein Glück sei auch das ihre. Mit welchem ergreisenden Ernste steht vor uns das einsache Weib aus dem Bolke, die edle Staufsacherin, indem sie in rührender Innigkeit uns den Weg der Pflicht zeigt, da sie spricht:

"So ernst mein Freund? Ich senne Dich nicht mehr, Schon viele Tage seh' ich's schweigend an, Wie finst'rer Trübsinn Deine Stirne surcht. Auf Deinem Herzen drückt ein still Gebresten, Bertrau' es mir, ich bin Dein treues Weib, Und meine Hälfte sord're ich Deines Gram's!"

So spricht ein treues Weib und trägt die Sorge ihres Gatten mit. Wohl gibt es Verhältnisse, egwistische, gemütslose Männer, welche der Gattin

den Weg der Pflicht zum schweren, dornenvollen Pfade machen. Das schwache Weib droht oft zusammenzubrechen; doch es zeigt sich die allgewaltige Liebe als schützender Stab. Auf dem breiten Weg der Lust und Freude ist gut wandeln; doch auf dem schwalen Pfad der Trübsal nicht zu straucheln, zeigt erst den Wert oder Unwert der Gattin. Liebe ist das Losungswort, das alle Thore öffnet. Das unermüdliche Streben nach eigener Vervollkommnung, die nie versiegende, immer verzeihende Liebe erringe sich das Herz des auf Abwegen irrenden Gatten; sie führe ihn den Weg der Pflicht.

Der Beruf der Mutter stellt noch weit größere Anforderungen an die Frau, als derjenige der Gattin. Es sorgt der Bater in unermüdlicher Arbeit für das leibliche Wohl der Kinder. Er geht mit gutem oder bösem Beispiel voran und legt dadurch ein Samenkorn in des Kindes empfängliches Herz. Doch die Pflege des Gemütes, das unablässige Wachen über die körperliche und geistige Entwicklung der Kinder liegt in Mütterchens Hand. Es ist eine anerkannte Thatsache, daß die bedeutendsten Männer geistreiche Mütter hatten. Die Erkenntnis der Eigenart der Kinder, die richtige Behandlung derselben, die sich immer opfernde Liebe' sie sind das Feld des Weibes, der Mutter.

Die überschwängliche Mutterliebe kann aber gar leicht zur verderblichen Affenliebe ausarten. Deshalb unterscheiden wir auf dem Gebiete der Erziehung: die Erziehung ober Berziehung — Gewöhnung ober

Bermöhnung.

Wenn wir in unsern spätern Lebensjahren uns aufrichtig fragen, was wir den Eltern wohl am meisten zu danken haben, so ist es gewiß die gute Gewöhnung, scheinbar Unerträgliches, Unangenehmes geduldig zu ertragen, unsere Begierden möglichst zu beschränken und an Wenigem Freude zu haben, es ist uns gewiß schon zu Nußen gekommen. So sauer es dem Mutterherzen ankommt, üble Eigenschaften durch Strenge abzugewöhnen, so ist es Pflicht der Liebe, die Kinder auf einen ernsten Lebensweg vorzubereiten. Geist und Körper sollen gestählt werden, um im Kampse des Lebens etwas zu leisten, zu ertragen und zu entsagen. Geht es den Kindern im spätern Leben gut, desto besser. Ein au Entsagung gewöhnter, beschener Mensch kann das Glück doppelt genießen. Kommen aber Tage, von denen wir sagen, sie gessallen uns nicht, so wird der Segen der ernsten Erziehung seine Früchte tragen. Das herz ist gestählt, der Sturm vermag es wohl zu beugen, aber nicht zu brechen. Das nennen wir Erziehung — Gewöhnung.

In unserer anspruchsvollen Zeit wird aber die Jugend verweichlicht. Die blinde Mutterliebe sucht jedes Lüftchen von dem Kinde abzuhalten, statt dasselbe mit freiem Kopf und Hals, bei Sonnenschein und Regen, möglichst viel im Freien herumtummeln zu lassen. Die kurzen, nur zum Knie reichenden Nöckchen und Hosen stehen lächerlicher Ironie zu den eleganten Kopfshülen unserer gezierten Mädchen; die passende Farbe der Strümpse zum Rock ist weit maßgebender, als die Qualität der Wolle; elegant ist die Hauptssache. Desesten Schuhsohlen wird bei weitem nicht diese Ausmerksamseit geschenkt, obwohl ein guter warmer Schuh unbedingte Notwendigseit ist zum Schutz gegen Erkältung. Frühreises und afsektiertes Wesen, stat kindlicher naiver Fröhlichkeit, sind die Resultate dieser thörichten Erziehung. Launen und Unzufriedenheit herrschen schon in dem kindlichen Ferzen. Wo gar der Wille des Kindes maßgebend ist, Gehorsam gegen die Eltern nicht gekannt

wird, da steht es traurig um die Fran als Mutter. Nicht nur daß Kummer und Unbehagen in dem Hause ist, wo zuchtlose Erziehung herrscht, sondern die seelische Entwicklung der Kinder leidet bedeuklich darunter. Wie kann sich aus einem verwöhnten, egoistischen Kinde ein willensstarker Mensch entwicklu! Wie leiden die Kinder später selbst so schwer darunter, wenn sie einer höheren Autorität unterstellt werden! Nur schwerzvoll und schwer beugt sich der Wille, der nie entsagen gelernt hat, dem seder Wunsch erfüllt, jeder kleine Schwerz sogleich gestillt wurde. Wer seine Kinder lieb hat, zuchstigt sie, das ist eine alte Wahrheit. Welch' ditteren Enttäuschungen sind jene verwöhnten Mädchen ausgesetzt, wenn in der Ehe die Verwöhnung aushört und die ernsten Unsorderungen des Lebens au sie herantreten. Bald wird die noch willige Kraft erlahmen, die nicht durch fürsorsliche Erziehung gestählt wurde.

Und den verwöhnten Söhnen, denen Lebensgenuß und ihre Personlichkeit stets Hauptsache ist, wie schwer wird ihnen später die mit so viel Ausopferung verbundene Pflicht des Gatten und Baters? Wären sie aber in der Jugend an Entsagung, Selbstbeherrschung, Ausopserung gewöhnt worden, wie lieblich und friedlich müßte sich das Familienleben gestalten, und der Segen der guten Erziehung würde sich sortpslanzen bis ins dritte und vierte Glied!

Allen Uebeln kann freilich nicht gewehrt werden, aber vielen, durch welche so viel Zerwürfnis, Glend und Unzufriedenheit entstehen, kann eine kluge, strenge Mutter vorbeugen. In ihrer Hand liegt das Glück der Kinder und auch die Zukunst eines späteren Geschlechtes.

# Der Uegersohn.

Ein Neger, der in den dänischen Besitzungen an der Ruste Ufritas wohnte, war durch Ungludsfälle in schwere Schulden geraten und fah, ba er von dem Glänbiger gedrängt war, fein Mittel, fie zu bezahlen. "Ich habe nichts weiter," fagte ber ungludliche Mann, "als meine Berfon. Willft bu asso, so verkause mich, wenn es dir beliebt." Darauf ward er mit mehreren Sklaven an einer gemeinsamen Halskette, wie es Sitte ist, eingeschmiedet und nach dem Strande geführt. hier blieb er, bis das Schiff, welches die Sklaven nach Westindien bringen follte, feine gange Ladung eingenommen hatte. Bor der Abfahrt aber fam ein junger Neger, von mehreren seiner Bermandten begleitet, jum Strande und erflärte, daß er willens fei, für einen der hier versammelten Neger einzutreten. Der danische Argt, der her= beigerufen ward und ihn untersucht hatte, erklärte, daß der Umtausch der Schabe des Stlavenhandlers nicht fei. Run führte man den verlangten ältern Reger herbei. Welch ein Auftritt, als ber Gohn feinen Bater in ben Retten erblidte, ihm um den Bals fiel und Thränen ber Freude weinte, daß er fo gludlich fei, feinen Bater noch erlofen zu tonnen! Die Rette ward ge= öffnet, der Bater befreit und der Sohn eingeschmiedet. Dieser war volltom= men ruhig und bat den Bater dringend, fich seinetwegen nicht im mindesten gu betrüben. Aber tief bewegt zeigte ber Argt den mertwürdigen Borfall dem banifchen Statthalter an, und biefer, von gleicher Menfchenliebe durchdrungen,

ließ sogleich den befreiten Bater und seine Verwandten vor sich kommen, redete mit ihnen ab, daß der Kauspreis nach und nach abbezahlt werden könne, ließ nun auch den wackern Sohn frei, und alle reisten vergnügt nach ihrer Heismat zurück.

#### Regeln bei einem Freundschaftsbesuche für Töchter.

Wer eine befreundete Familie auf mehrere Tage besucht, nehme nicht eigene Arbeiten, die er ansertigen will, mit, sondern suche der Hausfrau behuflich zu fein, er wird badurch ein gerne gesehener Gast bleiben. Das angewiesene Schlafzimmer halte man felbft in Ordnung, laffe die Aufstellung der Gerätschaften und Nippsachen, wie fie bei der Ankunft gemesen, ftore die Hausordnung nicht durch zu spätes Aufstehen, oder zur Ruhe gehen, oder zu fpatem Erscheinen bei den Mahlzeiten, man nehme Rudficht auf die Stim= mung der Familienglieder; wo ein öffentliches Abend-, Morgen- oder Tifchgebet gepflogen wird, bleibe man von demfelben nicht weg; mache nicht Unfpruch auf Unterhaltung, wenn die Familienglieder Arbeit haben, frage die Dienerschaft nicht über häusliche Verhältniffe aus, untersuche nicht neugierige Räume oder Papiere und laffe von feinen Sachen nichts herumftehen, ober gar Abfälle beim Nähen oder Stiden auf dem Boden oder Möbeln liegen. Wenn du dies alles beobachtest und im Reden überhaupt vorsichtig bist, wirst du eine gute Erziehung verraten, und du darist darauf rechnen, beim Abschied eine ernstlich gemeinte Einladung, bald wieder zu kommen, zu erhalten.

#### Singt vor Freuden.

Jüngst war's öbe, niemals öber Auf dem Weg nach Kanaan, Kaum zog hie und da ein blöder Wand'rer schüchtern seine Bahn. Tausend spotteten und drohten, Sah'n sie ihn vorüberzieh'n; Denn der Weg schien wie verboten, Und das heil'ge Land verschrie'n.

Zions Kinder zwar vergaßen Ihrer Stadt zu keiner Zeit; Doch an Babels Wasser saßen Sie in großer Traurigkeit. An den Trauerweiden hingen Ihre Harsen, jeder mied, In dem fremden Land zu singen Seines Herren Lob und Lied. Bon den Bergen stiegen nieder Friedensboten in das That, Freundschaftsboten, Geimatlieder, Gört man wieder auf einmal; In der Wüste wird's lebendig, Auf dem Wegge wird's belebt, Alnd man bittet den inständig, Der zu folgen widerstrebt.

Ja der Herr hat es gesprochen, Ein gewalt'ges Allmachtswort, Raum gegeben, Bahn gebrochen, Und wir zieh'n von Babel sort; Nach so manchen schweren Leiden Sah der Herr uns gnädig an; Sammelt euch und singt vor Freuden, Singe wer nur singen fann.

(A. J. Ph. Spitta.)

#### Inhalt:

Ronferenz	225	Das Leben des Propheten Rephi.	234
Das Evangelium (von Roberts)	228	Die Frau als Gattin und Mutter	237
Braktische Religion	231	Der Negersohn	<b>2</b> 39
Ehrliche Zeiten	232	Regeln b. e. Freundschaftsbefuche	240
Frankfurt, 11. Hamburger Konferenz	233	Bedicht	240